

Abraham en antiguos textos egipcios

John Gee

Desde que José Smith conectó los facsímiles en el Libro de Abraham con el Abraham de la Biblia, algunas personas se han preguntado si Abraham es alguna vez mencionado en papiros egipcios.

Exámenes recientes de evidencias muestran que el nombre de Abraham aparece en textos egipcios posteriores.

Por su puesto, el aceptar el Libro de Abraham, como la aceptación de todas las escrituras, siempre dependerá de la fe (3 Nefi 26:6-12), y la única prueba real de la escritura puede venir sólo a través del poder del Espíritu Santo (Moroni 10:3-5; DyC 50:17-23). Pero un conocimiento de factores externos pueden ayudar en la búsqueda de la verdad, y un número de textos egipcios menciona a Abraham. Después de recoger polvo por muchos años en varios museos y bibliotecas, muchos de ellos están llamando la atención de eruditos.

Hay docenas de referencias sobre Abraham en textos egipcios, algunos de los cuales tradicionalmente han sido llamados “mágicos”, aunque muchos eruditos no están seguros como distinguir mágicos antiguos de religión. Las referencias ocurren en cinco diferentes lenguajes: Demótico, copto antiguo, copto, griego, y hebreo. Aquí mencionamos seis de las referencias a Abraham, fechadas en el tercer siglo d.C., la mayoría de las cuales vienen de Tebas, el lugar donde se encontró el papiro de José Smith, y fueron obtenidos originalmente por Giovanni D’Anastasi, quien las vendió a varios museos de Europa.

1. La primera referencia aparece en un capítulo sobre cómo hacer un sello. Uno de los pasos es “traer una piedra blanca” y “escribir este nombre sobre él...: Abraham amigo del hombre”(PDMxii6-26 comparar Apocalipsis 2:17; DyC 130:10-11; Abr.3:1).

2. El segundo caso del nombre de Abraham ocurre en una descripción de como usar un anillo (círculo) para obtener “éxito y gracia y victoria”. Como parte de esta invocación, quien hace la petición dice, “Oh gran dios, quien excede todo poder, yo os llamo, Iao Sabaoth, Adonai, Elohim, [seis otros nombres], Abraham, Isaac, Jacob, [82 nombres más]”. Los primeros cuatro nombres son Hebreos por “Señor de los Ejércitos, mi Señor, Dios”. (PGMxii 270-321).

3. La tercera mención a Abraham viene del mismo papiro tal como las primeras dos referencias. Está acompañada por un dibujo, un sofa-león. La escena es similar al facsímil n° 1 del Libro de Abraham; pero este dibujo está orientado en sentido contrario.

Parte del texto, se lee: “concede Abraham quien...yo te juro por... e incinerar a fulana hija de sutano. Escribe estas palabras y dibuja una imagen sobre un nuevo papiro”. Mas adelante, en el texto leemos, “yo os juro, espíritus de la muerte, [por] la muerte (faraón) y el demonio Balsamos y el dios Cabeza de chacal y los dioses que están con él”(PMGXii 474-95, PDMxii 135-64).

Hay unas pocas explicaciones: “Balsamos” es probablemente Baalshammayim (señor de los cielos), un antiguo dios fenicio y cananeo, que creían que creó la tierra. El dios “Cabeza de chacal” es más comúnmente Anubis, quien usualmente oficiaba en un sofá-león, aunque él no se puede distinguir de su sacerdote, quien llevaba una máscara de chacal sobre su cabeza. Los “dioses que están con él” podrían ser los hijos de Horus, quienes a menudo son retratados como jarros, los cuales contenían los órganos internos momificados de los muertos (Facsimil n°1 notas en fig. 5 a 8). La figura sobre el sofá-león en este papiro es una mujer. La idea de la incineración a la mujer como castigo en el caso de que la mujer no se rindiera al hombre quien realizaba los conjuros es una antigua fórmula egipcia.

Aunque distante del tiempo de Abraham, alrededor de dos milenios antes, elementos de los papiros permanecieron, una de las tres vírgenes de las cuales escribió Abraham de quienes fueron sacrificadas “por motivo de su virtud, no quisieron postrarse para adorar dioses de madera ni de piedra; por consiguiente les quitaron la vida sobre este altar, según la manera de los egipcios”.(Abr 1:11)

Estas tres primeras referencias todas vienen del mismo papiro. La mención de “Abraham, Isaac y Jacob” que trata sobre referencias al Abraham bíblico. También estas referencias ponen algún tipo de conexión entre Abraham y el sofá-león aunque la naturaleza exacta de la conexión no es clara.

4. La cuarta mención de Abraham está en un papiro que contiene muchas referencias a la religión Judío-Cristiana; el mismo escriba que copió los papiros anteriores copió éste también. Un largo capítulo sobre el uso de una lámpara para obtener revelación que instruye al individuo a invocar, “Oh Khopr-Khopri-Khopr, Abraham, el discípulo del ojo-Edjet, cuatro veces Qmr, creador de la desembocadura, quien creó la creación, la gran creación verde”(PDM xiv 228-29). El nombre Khopr-Khopri-Khopr es una invocación del creador, lo cual tiene paralelo en los textos egipcios más antiguos, y posiblemente está relacionado con el facsimil n°2 Fig. 3. Qmr parece significar algo como “creador, creación, poderoso, o uno que tiene poder”. Aquí es muy notorio que el patriarca Abraham es llamado “la pupila del ojo Wedjat”. La pupila aquí significa el “iris y la pupila del ojo”. El ojo Wedjat era símbolo de perfección, prosperidad, preservación, plenitud, salud y resurrección; en tiempos cristianos era la palabra que los copts usaban por salvación. Aparece cuatro veces en el facsimil n°2 del Libro de Abraham (2 veces en la fig. 3 y una vez en la fig. 5 y 7).

El ojo wedjet frecuentemente es mencionado en una relación cercana a un grupo de capítulos del Libro de la Muerte de los Egipcios 8162-167), que trata el tema de la preservación de la muerte hasta el tiempo de la resurrección. Uno de los temas analizados en estos capítulos son los hipocéfalos, el tipo de documento al cual pertenece el facsimil n°2. Otras conexiones existen también entre este capítulo “mágico” y el Facsimil n°2.

5. La quinta referencia al nombre de Abraham está ligado a un relato de la Biblia (Gén. Cap. 19). El capítulo en el papiro sitúa esta referencia en un encantamiento (como en el tercer ejemplo): “los cielos se abrieron y los ángeles de Dios descendieron y destruyeron a cinco ciudades: Sodoma y Gomorra, Adinah y Zeboim y Zoar. Cuando

una mujer escuchó el sonido se convirtió en un pilar de sal”. El uso de este hechizo también llama “el gran Miguel, Gabriel,... Israel [y] Abraham”. (PGM xxxvi 295-310).

6. Una sexta referencia a Abraham en el papiro tiene el suplicante llamado “te invoco, el creador de la tierra y huesos y toda carne y cada espíritu, y el único que sostiene el mar y sacude el cielo, quien separa la luz de las tinieblas (compárese con Gen 1:4; Mos 2:4 ; Abr 4:4), oh gran mente, administrador legítimo del universo (ver explicación del facsímil n°2, notas sobre figuras 1,3 y 7), ojo eterno, demonio de demonios, dios de dioses, el señor de los espíritus (Ab 3:22-23), el planeta fijo (compare explicación Facs. N°2 fig. 5), Jehová (compare Ab. 1:16), hoye mi voz.

“No puedes desconocer mi voz en hebreo: (muchas palabras foráneas) Bendito es mi señor, el Dios de Abraham. Susurro en una lengua extranjera”. Aquí el suplicante cambia a hablar en hebreo, aunque el texto permanece en caracteres griegos.

Esas son algunas de las más de dos docenas de referencias a Abraham encontradas en textos de Egipto. Todos han aparecido desde que José Smith tradujo el Libro de Abraham. Mucho trabajo queda por hacer antes de que esos textos y sus implicaciones sean completamente analizadas y entendidas.

Aunque estos textos nada nos dicen directamente con respecto a Abraham, ellos nos dicen que habían tradiciones de Abraham circundando en Egipto Romano. Las tradiciones, debemos recordar, a menudo derivan de verdades antiguas: “uno no puede suponer que documentos antiguos se deben preferir sobre los posteriores, o que para fechar un documento se pronuncie un veredicto sobre la edad y valor histórico de su contenido. El veredicto debe depender de cada unidad individual de las tradiciones estudiadas por sí mismas.

Aun si tuviésemos un manuscrito del Libro de Abraham en Egipto, fechado al tiempo de Abraham, los críticos aún no aceptarían el Libro de Abraham. Aquellos que buscan conocer la verdad de el Libro de Abraham tendrán que esperar guiados por el Señor.